



ITE

INTEGRATION THROUGH EDUCATION

ALLEGATO 1

La tecnica del caviardage

Il caviardage è un metodo di scrittura creativa che può essere utilizzato sia in maniera personale sia come strumento di lavoro da diversi professionisti.

Il metodo è stato creato da Tina Festa e presenta varie tecniche di scrittura creativa poetica che aiutano a scrivere poesie non a partire da una pagina bianca ma da testi già scritti: pagine strappate da vecchi libri, articoli di giornali e riviste, ma anche testi in formato digitale.

Cerchiamo di capire questa tecnica dal significato della parola. "Caviar" proviene dal francese caviale. Potremmo tradurre erroneamente con "annerire". Infatti, l'azione del "caviardage" è stata fatta in passato per sopprimere in alcuni scritti di passaggi considerati immorali dalla censura.

Nel nostro caso, le frasi o le parole di cui non abbiamo bisogno saranno "annerite" per mostrare ciò che rimane. Quindi questa tecnica consiste nell'eliminazione di parole o frasi per ottenere una composizione "poetica".

Per realizzare questa tecnica nel modo più semplice avremo bisogno di un testo (pagine strappate da libri, articoli di giornali e riviste, ma anche testi in formato digitale) e una matita nera.

Iniziamo a leggere la pagina e vedremo che ci sono parole che attirano la nostra attenzione. Cercheremo di creare una piccola composizione con queste parole. Non c'è bisogno di rima. Con la matita nera cerchiamo queste parole e anneriamo tutte le altre.

È possibile lasciare il lavoro in nero o apportare le modifiche desiderate. In effetti, la tecnica di base è contaminata da varie tecniche artistiche espressive (come collage, pittura, acquerello, ecc.) per creare poesie visive composte da parole, segni e colori.

A volte trovi parole o frasi di piccole dimensioni che non vengono inserite una dopo l'altra nella pagina. In tal caso, è possibile creare un "percorso" con una linea in modo da poter leggere ciò che si è evidenziato come si desidera.

In America questa tecnica è conosciuta come "FOUND POETRY".

(Fonte: <https://tinafesta.wordpress.com/2011/01/27/il-caviardage-cercare-la-poesia-nascosta/>)